

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 11 (1984)
Heft: 1

Rubrik: Información del Fondo de Solidaridad de los Suizos del extranjero

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rincón del libro

«**Panorama vom Passwang**» 1204 m
De Fritz Dürrenberger.

Ediciones Max Bider, Basilea, 1983, 3ª edición.

Formato: 10,5 x 15,5 cm, plegado. Precio: edición rústica Fr. 8.50, edición encuadrada Fr. 14.50.

Idioma: en alemán solamente.

Esta reedición, la tercera, del Panorama

fue concebida enteramente sobre la base de la primera edición realizada en 1906. El desplegable presenta, de manera clara, una de las vistas más sorprendentes de Suiza, desde los Alpes bávarios al oeste, a los Alpes savoyanos al este. Una nomenclatura completa ayuda al profano a descubrir estas maravillosas cumbres de nuestro país.

«Cent Suisses»

De Jean-Claude Curchod.

Ediciones de L' Aire, 1983, encuadrado,

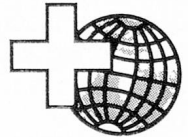
216 páginas, 100 fotos en blanco y negro.

Formato: 22,5 x 25,5 cm. Precio: Fr.45.

Esta obra encuadrada en tela, con una excelente presentación, reúne por primera vez las personalidades salientes de todos los medios, de todos los sectores de actividad y de todas las regiones lingüísticas de Suiza; políticos, industriales, escritores, artistas, deportistas y artesanos...

A través de estos cien hombres y mujeres que hacen y viven cada día a Suiza, se dibuja un retrato de nuestro país a la vez revelador y atractivo.

Información del Fondo de Solidaridad de los Suizos del extranjero



¿Cuáles son los tiempos de carencia?

Una adhesión a tiempo, siempre es ventajosa para usted!

Hace 15 años, el Sr. y la Sra. K decidieron dejar la patria con sus dos hijos menores de edad con el fin de emigrar. Ellos eligieron establecerse en el Líbano, que era por ese entonces considerado como la Suiza del Cercano Oriente. El Sr. K, carpintero de oficio pudo rápidamente montar su propia empresa en Beirut gracias a las economías que había hecho en Suiza.

Hacia el fin de los años 70, el antiguo oasis de paz y de seguridad se volvió uno de los campos de batalla más atroces del mundo.

Jamás la familia K, pudo pensar que su empresa floreciente podía, un día, ser la proa de semejantes sucesos. El caos de la guerra dejó sólo escombros. Toda la familia volvió a Suiza sin la esperanza de ser indemnizada por las pérdidas sufridas en el Líbano.

El destino de esta familia K, no es único. En efecto, no fue sino en el momento cuando estallaron los primeros rumores en el Líbano que esta familia pensó en volverse miembro del Fondo de Solidaridad de los Suizos del extranjero, a fin de asegurarse contra una pérdida eventual de sus medios de existencia; apenas seis meses después

de la adhesión, todos los bienes de esta familia estaban destruidos. La indemnización global del Fondo de Solidaridad no podía serle entregada, dado que el tiempo de carencia, prescrito por los estatutos, siendo de dos años a partir de la adhesión, no fue cumplido.

Este tiempo de carencia no es, sin embargo, más que de un año para el socio que presenta su solicitud de admisión al Fondo de Solidaridad dentro de los 5 años después de su emigración.

----- Recortar aquí -----

Talón

Agradecería me hagan llegar la documentación detallada relativa a la adhesión al Fondo de Solidaridad de los Suizos del extranjero:

Apellido: _____

Nombre: _____

Dirección exacta: _____

Matriculado en la representación suiza de: _____

Por favor devolver este talón a:
Fondo de Solidaridad de los
Suizos del extranjero
Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berna, Suiza

Además si la familia K se hubiera hecho miembro del Fondo de Solidaridad a tiempo, su adhesión no le hubiera rendido servicio solamente en el momento de la pérdida eventual de sus medios de existencia; en efecto, el Fondo de Solidaridad, sirve igualmente para formar ahorros en Suiza. Todos los Suizos del extranjero o de doble nacionalidad, residen tanto en países seguros o en países políticamente inestables, pueden constituir un capital-ahorro a través del Fondo y reclamar el reembolso en cualquier momento, aumentando por intereses particularmente ventajosos. El ahorro y los intereses siguen siendo patrimonio del socio, mismo si la indemnización global le ha sido otorgada una o varias veces. Por lo tanto, si la familia K, se hubiera adherido a tiempo, hubiera recibido la indemnización global para rehacer una situación en Suiza y, además hubiera podido disponer del capital ahorrado a través del Fondo tanto como de los intereses acumulados en el curso de los años de asociación.

El ejemplo de la familia K, demuestra a qué punto las situaciones políticas pueden repentinamente tomar un vuelco inesperado. Asegurándose a tiempo, se evita toda eventualidad, dado que nadie puede ignorar que una «casa en llamas» no puede ser asegurada.